



ПÕНЈА-ТАЛЛИННА СÕНУМИД

Тропы здоровья не для собак

30 октября работники управы Пыхья-Таллинна и представители муниципальной полиции совершили рейд в лесной парк Штроми на тропы здоровья, так как от горожан поступали жалобы, что владельцы собак отпускают своих любимцев бегать без поводков по тропам здоровья. Это пугает людей, которые используют эти тропы для пробежек.

Жалобы получили подтверждение. Собаки свободно бегали, что является нарушением правопорядка. Муниципальная полиция имеет право штрафовать за это владельцев собак.

По словам старейшины Пыхья-Таллинна Карин Таммемяги, тропы здоровья - не место для выгуливания собак. Тропы здоровья предназначены в первую очередь для людей, которые заботятся о своей хорошей физической форме. Часто люди опасаются ходить на тропы здоровья, боясь свободно бегающих там собак. Старейшина Пыхья-Таллинна призывает людей считаться друг с другом.

Для выгуливания собак есть специальные площадки, где их можно отпускать бегать без поводка. В Пыхья-Таллинне сейчас две таких площадки - на Эхте и Карьямаа. Управа Пыхья-Таллинна в ближайшее время рассмотрит возможности, где еще можно устроить прогулочные площадки для собак.

Очевидно, уже в следующем номере нашей газеты мы сможем точно сообщить, где планируется устроить новые площадки для собак. ■

Сообщение о детальной планировке в Пыхья-Таллинне

Распоряжением Таллиннской городской управы № 1686-к от 5 ноября 2014 года принято решение о детальной планировке расположенного в Пыхья-Таллинне по адресу Сыле 50а земельного участка площадью 1,65 га.

Речь идет о работе № 08342 K-Projekt AS, предусматривающей разделить недвижимость по адресу Сыле 50а на один грунт с целевым назначением под жилую землю и один грунт с целевым назначением коммерческая земля, а также из не-реформированной государственной земли сформировать один грунт с целевым назначением земля общего пользования и один грунт с целевым назначением транспортная земля. На формируемый грунт с целевым назначением коммерческая земля устанавливается право на строительство от одного до трех наземных коммерческих зданий и одного коммерческого здания с подземным этажом. На грунте под жилую землю сохранится имеющийся двухэтажный гараж.

С детальной планировкой можно ознакомиться в регистре планировок Таллинна tpr.tallinn.ee/tpr ■



Кадры с мероприятия, посвященного дню поминовения: с речью выступает пастор Таллиннского баптистского прихода Калью Эрки Тамм, с речью выступает старейшина Пыхья-Таллинна Карин Таммемяги, танцоры огненного шоу, выступает Биргит Ыйгемезль.

Ноябрь – пора поминовения усопших

Пыхья-Таллинн отметил день поминовения усопших многолюдным мероприятием в парке кладбища Каламая. Ноябрь, очевидно, уже столетиями связывают с поминовением усопших людей. Время, когда мало света и много темноты как будто само располагает к размышлениям и воспоминаниям.

В древней Эстонии

И в древности в темное время года, когда полевые работы уже завершены, у человека оставалось больше времени на раздумья, на то, чтобы подумать о себе и своих близких, кого больше нет. Но в мыслях и воспоминаниях родные всегда были рядом. В древней Эстонии день поминовения усопших приходился на время, когда души усопших находятся рядом. Считается, что в древности пора поминовения

усопших являлась циклом конца года, когда совмещался лунный и солнечный год.

Пыхья-Таллинн отмечает день поминовения

По традиции в начале ноября Пыхья-Таллинн отмечает день поминовения усопших. В этом году мероприятие вновь прошло в парке кладбища Каламая.

Хотя дождливая и ветреная погода не предвещала того, что соберется много народу, вышло наоборот. Вечером 2 ноября парк был полон народу. Прежде всего были зажжены свечи у установленного в прошлом году памятника. С речью выступили старейшина Пыхья-Таллинна Карин Таммемяги и пастор Таллиннского баптистского прихода Калью Эрки Тамм.

Затем направились к часовне, где состоялось огненное шоу, в

осенней темноте казавшееся особенно чарующим.

Биргит Ыйгемезль завершила прекрасный вечер

После огненного шоу выступила Биргит Ыйгемезль, также сначала думавшая, что будет в парке одна со своими музыкантами, но слушателей собралось много и подпевшие позже даже не смогли подойти к певице поближе.

Это было исполненное благоговения мероприятие. По словам старейшины Пыхья-Таллинна Карин Таммемяги, в настоящее время у нас все меньше остается времени побыть с собой, поразмышлять и вспомнить ушедших родных. День поминовения дает такую возможность.

РАЙВО ЛОТТ,

Советник по связям с общественностью Пыхья-Таллинна

Открытие центра Штроми

В четверг 27 ноября состоится открытие долгожданного центра Штроми (Туулемяэ тез 20).

Это значит, что в Пыхья-Таллинне будет свой крупный торговый центр, и жителям Пыхья-Таллинна не надо будет ездить за покупками в другие части города. Новый торговый центр откроется в четверг 27 ноября во второй половине дня, время пока уточняется.

В центре 46 торговых точек, продуктовый магазин Maxima, 5 пунктов общепита, автомойка, химчистка, фотосалон, салон красоты, ремонт обуви и, разумеется, магазины одежды и обуви и пр.

В первую неделю в центре будет много интересного, как впрочем и в дальнейшем. ■

Медаль Европейского конкурса профессионального мастерства

С 2 по 5 октября во Франции в городе Лилле проходил Европейский конкурс профессионального мастерства EuroSkills 2014. Диана Чистякова, ученица ЕНТЕ, Эстонской высшей школы гостинично-хозяйства и туризма /Пуувилла 19/ заняла 5-е место и была награждена медалью за мастерство, набрав 500 очков из 600.

Эстония с большим успехом выступила на этом конкурсе. Веб-дизайнер Сильвер Мяхар /Тартуский центр профтехобразования/ был удостоен золотой медали по своей специальности.

По словам члена правления Innove Андруса Пунга, эстонская команда доказала конкурентноспособность нашей молодежи.

Проходящий каждые два года конкурс EuroSkills - одно из самых важных мест, где можно проверить своё мастерство и показать себя.

В конкурсе участвовало более 400 учащихся из 25 стран, представляющих 41 специальность. EuroSkills - отличная возможность для тех учащихся, которые успешно выступили на профессиональных соревнованиях в Эстонии. До сих пор Эстония три раза принимает участие в EuroSkills, и наши участники привезли домой 20 различных наград. Тренировки и участие в международных соревнованиях организует Innove.

Точную информацию и результаты можно увидеть на домашней странице Innove по адресу: www.innove.ee.

В следующем году всемирные соревнования WorldSkills 2015 состоятся в Сан-Паоло в Бразилии. ■

Управа Пыхья-Таллинна приглашает:

30.11.2014 в 12.00
Старейшина части города Пыхья-Таллинн зажжет 1 свечу адвента. Мероприятие состоится в парке Карьямаа (Карьямаа 3).
 Выступает хор Карьямааской гимназии.
 Предлагаются чай и угощения.

Концерт в честь Первого воскресенья адвента

Управа Пыхья-Таллинна, Нийне 2, 645 70 74 sten.svetljakov@tallinnlv.ee

Коплиский молодежный центр приглашает в кружок народного рукоделия



В этом месяце в Коплиском молодежном центре (Лиана 8, тел. 662 7102) начнет работу кружок народного рукоделия.

В наши дни народное искусство ярче всего проявляется на певческих праздниках, но не только песни и танцы привлекают наше внимание, глаз радуют наши яркие национальные костюмы.

До наших дней дошло много различных техник, которые с давних времен используются в изготовлении национальной одежды из текстиля. Это и вышивка, и ткачество, вязка на спицах и крючком. Рукоделие с давних времен связано с будничной жизнью, с практической потребностью. Одежду украшали различными мотивами. В отдельных регионах Эстонии со временем сложились свои определенные рисунки и цвета.

С богатым наследием эстонского народного рукоделия можно ознакомиться в этнографическом музее или листая книги, где собраны рисунки рукавиц, чулок, образцы вышивки. В школах на уроках рукоделия можно получить наипростейшие навыки, а если появится большой интерес, то тут на помощь придут книги.

Лучше, конечно, заниматься в кружке с опытным руководителем вместе с другими, когда всех объединяет большой интерес к народному рукоделию.

Приглашаем всех желающих в наш кружок!

ЛЕА МЯЭМАТ,
руководитель кружка
народного рукоделия

ХОДОКИ С ПАЛКАМИ ПЫХЬЯ-ТАЛЛИННА ЗАКОНЧИЛИ СЕЗОН

НОВОСТЬ

В четверг, 6 ноября в кафе Klatši (Мадала 3) состоялось заключительное мероприятие тренировок по ходьбе с палками, куда были приглашены все участники тренировок, организованных в Пыхья-Таллинне.

В этом году тренировки проходили в два этапа, первый этап в мае-июне, второй в сентябре-октябре. Всего в тренировках участвовали 321 раз, в среднем группы состояли из 19 человек. Старейший постоянный участник проекта 85-летняя жительница Пыхья-Таллинна Нина Иванова, которая принимала участие в большинстве тренировок и держала шаг наравне с самой быстрой группой.

Несмотря на дождливую погоду, собрался полный зал народу, весной и осенью активно посещавший тренировки по ходьбе с палками. Ходков с палками приветствовала старейшина Пыхья-Таллинна Карин Таммемяги, которая также по мере возможности участвовала в тренировках. По словам Карин Таммемяги, все участники тренировок преодолели себя, а также были примером для других.

Действительно, количество участников растет с каждым годом. Если



Тренер Рене Меймер показывает старшей участнице тренировок Нине Ивановой как правильно держать палки.



в 2012 году, в первый год начинания Пыхья-Таллинна, тренировки посещали 50 человек, в следующем году – 96 человек, то в этом году участвовали уже 113 человек. В первый год тренировки проходили только в сентябре-октябре, а с 2013 года тренировки проходят как весной, так и осенью.

Ходков уже три года тренирует

Рене Меймер, по словам которого это не политическая ходьба с палками. Эти три года показали, что люди все больше чувствуют потребность вести спортивный образ жизни. По словам Рене Меймера, все должны хотя бы регулярно ходить. Важно двигаться и правильно питаться. Рене Меймер подчеркнул, что несмотря на то, что

тренировки теперь закончатся, необходимо самостоятельно тренироваться дальше, а не засиживаться в кресле. О здоровом питании собравшимся рассказала Галина Холмар.

По словам организатора проекта, главного специалиста по развитию здоровья Пыхья-Таллинна Стена Светлякова, интерес людей к спорту растет. В пример он привел тот факт, что если в прошлые годы из-за дождливой погоды тренировка отменялась, то в этом году об этом нельзя было и подумать, в дождливую погоду на тренировки приходило также много народу.

На заключительном мероприятии по окончании тренировок по ходьбе с палками разыграли десять пар палок для ходьбы и чествовали наиболее активных участников тренировок. Всем пришедшим были переданы подарочные карты Спортивного клуба Meriton.

Проект осуществила управа Пыхья-Таллинна при поддержке Таллиннского департамента здравоохранения и социального обеспечения. Благодарность также нашему партнеру - спортивному клубу Meriton.

**ДО ВСТРЕЧИ В
СЛЕДУЮЩЕМ ГОДУ!**

Уборка листьев в Пыхья-Таллинне

Управа части города Пыхья-Таллинн сообщает, что в этом году вывоз листьев от жилых домов производится не будет. Жители Таллинна могут бесплатно сдавать до четырех 100-литровых мешков с листьями на человека в день на станции по приему отходов в Таллинне (www.tallinn.ee/est/Jaajnejaamad-Tallinnas), связанные с утилизацией отходов расходы берет на себя Таллиннская городская управа.

Ниже приведены пять возможностей вывоза мешков с листьями:

- Собственники недвижимости могут заказать вывоз мешков с листьями у предприятия, занимающегося вывозом отходов, по своему усмотрению.
- Собственники недвижимости могут заказать вывоз мешков с листьями у договорного партнера части города Seebo Team OÜ. Цена вывоза одного мешка с листьями вместе с НСО составляет 0,96 евро. Для заказа услуги Seebo Team OÜ можно подать заявление на электронный адрес seeboteam@gmail.com до 20 ноября 2014, оплата за услугу происходит на

основании предоплаты на расчетный счет EE912200221043111421. Более подробную информацию можно получить по телефону 5211500.

- Собственники недвижимости могут заказать вывоз мешков с листьями через Таллиннский центр отходов. Цена вывоза одного мешка 2,25 евро + НСО. Заявки можно отправлять по адресу info@rugi.ee, имя заказчика, контактные данные, адрес возникновения отходов, количество мешков с листьями и возможно точное расположение на недвижимости (например у мусорных контейнеров). Мешки с мусором могут быть вместимостью до 150 л (вес до 15 кг), мешок должен быть сверху завязанным и его должно быть возможно вручную поднять на транспорт. Информация по телефону 6164000.

- Собственники недвижимости могут заказать вывоз мешков с листьями в ближайшей станции по приему отходов (в Пыхья-Таллиннской части города станция по приему отходов в Пальяссааре: Пальяссааре пыйк 9а, тел. 6 395 222, 50 53 581). На станции возможно бесплатно сдать до четырех 100-литровых мешков с листьями на человека в день. Кроме того, на стан-

ции возможно бесплатно сдать необработанную древесину, металлолом, пластик, бумагу и картон, негодную в употребление мебель, шины (до 8 шин сразу), комплектные электроотходы и электронику (в т.ч. холодильники и телевизоры), упаковки, листовое стекло, сортированный бетон, кирпич, одежду (до четырех 100-литровых мешков), а также бытовые опасные отходы. Также за плату возможно сдать прочие крупные отходы. Более подробную информацию об условиях приема и расчетах найдете на: www.kesto.ee

- Собственники недвижимости устанавливают на своей недвижимости ящики для компоста достаточного объема и собирают туда осенние листья. Ящик для компоста должен быть расположен на расстоянии не менее 3 м от соседней недвижимости и 4 м от строения, если собственники соседней недвижимости или строения не договариваются иначе. Добавляя в ящик для компоста землю и другие подходящие отходы, вы тем самым ускоряете естественный процесс распада листьев, вслед за чем появляется свободное место для листьев. Также, образовавшийся компост можно в

дальнейшем использовать в качестве удобрения. При компостировании необходимо следовать условиям §14 правил обработки отходов города Таллинна.

Обращаем ваше внимание также на то, что вывоз листьев с территории своей недвижимости на территорию города считается засорением общественной территории города. Согласно п.1 §13 правил общественного порядка города Таллинна, утвержденных постановлением №25 Таллиннской городской управы от 16.06.2011, загрязнение территории запрещено и за его совершение возможно назначить наказание на основании §662 закона об организации местного самоуправления – физическим лицам денежный штраф в размере до 400 евро, юридическим лицам денежный штраф в размере до 1300 евро.

Также сообщаем, что листья, траву и ветки (отходы садов и парков) не разрешено складывать в емкости для смешанных и биологических отходов.

МАРГУС КИЙС
Руководитель отдела городского хозяйства Пыхья-Таллинна

ПРОПАЛО ПАЛЬТО

1-2 октября во время фестиваля пенсионеров, проходившего в культурном центре Сальме, женщине выдали в гардеробе чужое белое пальто. Если кто-то из участниц этого мероприятия обнаружил, что и ее пальто случайно обменяли, просим сообщить в культурный центр Сальме по телефону 641 6424. Таллиннский культурный центр Сальме



ПЕРЕДОВИЦА

КАРИН ТАММЕАГИ
Стрейшина Пыхья-Таллинна

Как старейшина части города, я прежде всего обращала внимание именно на социальные проблемы, искала возможности для облегчения участи людей, по тем или иным причинам попавшим в трудное положение. В последнее время довольно часто в негативном тоне говорилось о подарочных картах. Но ведь подарочная карта - это возможность помочь людям. Если же говорить о домашних визитах старейшины части города, то зачастую человек прежде всего нуждается в том, чтобы его выслушали. Управа части города пыталась найти решения.

Изучали все связанное с уходом за близкими

Весной 2013 года в Эстонии очень остро встал вопрос об уходе за близкими. Для меня всегда было

важным разъяснить для себя острые темы и по возможности находить и предлагать решения. Лучшим же способом для этого является общение с теми людьми, кого эта тема касается.

С 10 сентября прошлого года до 6 октября я вместе с социальными работниками Пыхья-Таллинна посещала попечителей и подопечных. Посещаемым дарились также аптечные подарочные карты, чтобы они смогли приобрести для себя необходимое. Всего состоялось 88 домашних визитов, охвативших около 200 человек. В результате мы получили довольно полную картину о том, что происходит в попечительстве, о наиболее острых проблемах и о возможностях их решения. Правда, возможностей части города здесь недостаточно, но на более важные проблемы мы можем привлечь внимание на уровне города и государства. Домашние визиты выявили целый ряд проблем. Например, доступность врачей-специалистов. Одним из наиболее лучших решений были бы, безусловно, домашние визиты врачей-специалистов.

Люди не доверяют попечительским учреждениям

Также выяснилось, что почти 100% ответивших сами хотят приглядывать за своими близкими. Так как престиж попечительства в Эстонии очень низок. Общее мнение таково, что своих близких в попечительские учреждения и даже в дневные центры попечительства отправлять не хотят. Прежде всего, это вопрос доверия, а доверие к этим учреждениям пропало именно из-за личного опыта. Во время посещения услышали также историю о том, как прибывший из больницы по уходу пациент исхудал, у него были пролежни и стресс. Кроме того, бытует мнение, что если прибегаешь к услугам попечительства, значит не ценишь своих близких.

Нами рассматривала также и материальная сторона. В самом затруднительном положении находятся семьи с попечителем работоспособного возраста, которым приходится выживать на попечительское пособие, пенсию по инвалидности подопечного и пособия по инвалидности. Наша позиция такова, что попечительское посо-

бие необходимо поднять и дифференцировать.

Низкий поклон попечителям

Но в Таллинне существует также проблема того, что нам необходимо существенно повысить объемы существующих услуг, так как количество нуждающихся в помощи постоянно растет и для оказания существенной помощи в зависимости от человека должен быть обеспечен какой-то минимальный объем услуг. Широко распространено такое явление, как попечительская миграция. Нет ничего удивительного в том, что если, например, социальные работника какого-нибудь уезда советуют нуждающимся в помощи зарегистрироваться в Таллинне – отсюда придет помощь. Надо признаться, что эти визиты были эмоционально сложными. И увидев всю эту обстановку, хочу низко поклониться тем людям, которые изо дня в день поддерживают и помогают своим близким. В свою очередь, нашей задачей является помочь и поддержать тех людей, чья судьба так сложилась.

Помощь идущим в школу детям

Но тема попечительства не является единственной темой, которой мы занимались. В прошлом и в этом году мы вместе с сетью магазинов Призма провели акцию, в ходе которой малоимущие семьи при поддержке части города смогли приобрести для своих детей необходимое для школы. Конечно, до этого мы организовывали домашние визиты для того, чтобы определить потребности семей. Дело не ограничилось лишь школьными принадлежностями, и если у ребенка, к примеру, не было своего спального места, то он получил свою кушетку и т.д.

Подобные акции обязательно продолжатся и в дальнейшем. А о проблемах можно узнать лишь общаясь с людьми с глазу на глаз. И помочь человеку можно только тогда, когда точно знаешь, в чем он нуждается. Дарить мерзнущему человеку мороженое не очень разумно. Если по-настоящему о ком-то заботишься, то сперва спросишь, в чем он нуждается. Так мы всегда делали и в Пыхья-Таллинне. ■

Предпочтение электромобилей – будущее современного Таллинна

Население Пыхья-Таллинна растет, как и население Таллинна в целом. С одной стороны, это результат долгой и добросовестной работы городских властей, касающейся охраны окружающей среды. Люди хотят жить в столице и в разных частях города. С другой стороны, факт, что люди перебираются в город – и это происходит во всем мире. Народ не покидает города, наоборот, городское население постоянно растет. И это неизбежность, с которой человечеству придется мириться в этом столетии.

Электротранспорт появился, чтобы остаться!

Мы все знаем, что такое выхлопной газ на наших улицах. Воздух в городе загрязняется все больше от постоянно растущего количества автомашин.

Городская среда – комплексная система, неотъемлемой частью которой является общественный транспорт. И было бы «преступно» по отношению к окружающей среде желать, чтобы все горожане

пользовались легковыми автомобилями. Предпочтительное развитие общественного транспорта в городском дорожном движении – само собой разумеющееся и единственно разумное решение. Ошибочно думать, что в любую точку центра города, необходимо попасть на своей машине.

Я в любом случае за общественный транспорт, но я имею в виду не загрязняющие воздух автобусы, а троллейбусы и трамваи, и прочий транспорт, работающий на электричестве. Но если сравнить «армию» автобусов и легковых автомашин, то естественно, что предпочтение отдается автобусам, которые ежедневно перевозят тысячи горожан – и это несмотря на то, что они больше всего загрязняют городской воздух.

Таллинн будущего доступен велосипедистам

При планировании современного города предпочтение отдается легкому транспорту, насколько это возможно. В перспективе наш

город покроет сеть дорог для легкого транспорта, и житель Мустамяэ беспрепятственно доедет на велосипеде до Пирита, чтобы позагорать на пляже, или останется в центре города выпить чашечку кофе. Пропагандируя велосипеды как средство передвижения в городе, мы, как говорится, убьем сразу двух зайцев – горожане поправят свое здоровье и разгрузится общественный транспорт, станет чище городской воздух.

Город – основная среда обитания современного человека, и наша задача – найти различные возможности, чтобы людям было приятно жить в городе, приблизившись к природе. Ведь все мы ищем контакт с природой – так уж закодирован человек с испокон веков.

Выхлопной газ от автомашин - основная причина загрязнения воздуха в городе

Парки и зеленые зоны не решат этой проблемы. Воздух загрязняет автотранспорт, и это решение

этой проблемы мы должны решить в ближайшие десятилетия.

Золотая середина решения проблемы – переход на электромобили. Сегодня их популярность пока не заметна. Тут большую роль должно сыграть правительство – через различные программы способствовать приобретению электромобилей. В первую очередь на электромобили должны перейти городские учреждения. В том числе и министры! Это было бы серьезное достижение – расходы на эксплуатацию электромобиля дешевле, чем автомашин на бензине или дизельном топливе.

Электротранспорту необходимо дешевое электричество

Прогрессивный Таллинн уже давно наметил своей целью переход на электротранспорт, но тут необходима поддержка государства, потому как электричество – дорогое удовольствие. Государство должно дотировать расходы на электричество для



ПРИИТ КУТСАР
заместитель старейшины Пыхья-Таллинна

троллейбусов и трамваев, чтобы в Таллинне было возможно пустить в ход новые трамвайные и троллейбусные маршруты и продлить линии электричек, например, до Раквере и Хаапсалу. Было бы неплохо поехать на электричке в Пярну, в Тарту, в Нарву, Валга и Вильянди.

Скоро в Таллинне появятся новые современные трамваи, это было не так просто – пришлось поменять рельсы. Это только начало и первый серьезный шаг на пути внедрения в жизнь идеи перехода на электротранспорт. ■



Редакция «Põhja-Tallinna Sõnumid»: ул. Нийне, 2, Таллинн, 10414 Тел. 645 7012
Исполнительный редактор: Райво Лотт, Реклама, статьи, сотрудничество: raivo.lott@tallinnlv.ee

Издание в Интернете: psonumid.blogspot.com www.facebook.com/PohjaTallinn www.tallinn.ee/pohja



ТЕАТР



Спектакль Тартуского Нового Театра «Мясо на костях».

Новый театральный центр Vaba Lava/Свободная Сцена/ в творческом городке Теллискиви

19 сентября в творческом городке Теллискиви, что на границе Каламая и Пельгулинна, открыл двери новый театральный центр Vaba Lava/Свободная Сцена/. Мы называем себя театральным центром, потому что в фокусе нашей деятельности искусство представления - современный словесный, танцевальный и музыкальный театр. Но диапазон нашей деятельности гораздо шире - Vaba Lava сцена предназначена для различных культурных событий.

Часть творческого городка Теллискиви

Vaba Lava является частью творческого городка Теллискиви и частью его идентитета. Цель творческого городка в квартале Теллискиви - стать центром открытого городского пространства, а для жителей Пыхья-Таллинна - атрактивным магнитом, творческим центром, где можно пустить в ход свою фантазию, подпитать эмоции и вкушать духовную пищу. Тут же в ресторане Foody Allan можно подкрепиться и сделать будничные покупки. Vaba Lava надеется своей деятельностью помочь формированию идентитета творческого городка, предлагая разнообразную программу - спектакли, танцевальные представления, концерты, современный цирк, выставки, показ мод. В перспективе - демонстрация фильмов. Кроме того у нас можно проводить конференции, семинары и мастер-классы.

В полную мощь

За первый месяц Vaba Lava показала весь спектр своей деятельности. Так в рамках открытия состоялись премьеры двух спектаклей театра R.A.A.A.M. и Tartu Uus Teater. Были и другие интересные мероприятия - встреча со всемирноизвестным театральным постановщиком, художником и театральным педагогом Дмитрием Крымовым и его студентами факультета сценографии ГИТИСа, которые показали свой спектакль "Вечера на хуторе близ Диканьки. Отменяются". Были и концерты-приветствия от Tallinn Music Week и Jazzkaar.

Вторая неделя открытия Vaba Lava была предоставлена десяти известным иранским театральным постановщикам и актерам, которые провели с эстонскими актерами на вольных хлебах импровизированные мастер-классы - родившиеся постановочные эскизы были вынесены на суд публики. В рамках Иранской недели прошел семинар на тему политики и культуры, модератором которого выступил старший научный сотрудник центра ориенталистики Тартуского университета Владимир Сазонов.

В этом месяце состоялась также блиц-лекция на тему архитектуры, собравшая многочисленную публику, популярное шоу Даниэля Слосса (Великобритания) Comedy Estonia и многое другое.

Как родилась Vaba Lava / Свободная Сцена/

Если начать с самого начала, то идея создания Vaba Lava родилась пять лет назад и не случайно. В Эстонии более 30 частных театров, и только одна треть из них получает дотацию от государства. К сожалению, дотация мизерная - в период с 2004-2013 гг. всего лишь 6% от государственной дотации государственным театрам. Малые театры зарекомендовали себя с лучшей стороны, получая ежегодно примерно треть театральные наград. Несмотря на это малые театры играют свои спектакли недолго, так как не в силах арендовать залы.

Поэтому в 2010 году девять малых театров собрались вместе и создали целевой фонд Vaba Lava/Свободная Сцена/, чтобы облегчить существование малых театров. Первым делом надо было получить свой дом. Vaba Lava - уникаль-

ное явление в театральной жизни Эстонии. Мы отличаемся от репертуарного театра тем, что у нас нет постоянной труппы, только административная из шести человек и технический персонал. Финансирование на строительство театра и его существование так же уникально для Эстонии. Это сотрудничество открытого и частного сектора. Владелец Дома Теллискиви построил здание театра для Vaba Lava, министерство культуры поддерживает деятельность театра как долгосрочного арендатора, а целевой фонд Eesti Kultuurkapital оказывает материальную поддержку творческой стороне. Крупный спонсор Starman предлагает телекоммуникационную поддержку.

Свой дом

Со дня создания целевого фонда Vaba Lava до окончания строительства своего дома прошло 4 года. Здание театра построено по проекту архитектурного бюро Allianss Arhitektid в стенах бывшего завода советского периода. Архитекторы постарались сохранить старое производственное здание насколько это было возможно. В результате по-

лучилось просторное и воздушное, минималистское простое здание, во внутреннем дизайне которого в основном черно-белый контраст, существует возможность гибкого использования помещений. В здании театра расположен зал типа blackbox 600 кв. м, репетиционный зал, артистические уборные, гримерная, есть танцевальный зал, который арендует у Свободной Сцены Sõltumatu Tantsu Lava /независимая танцевальная сцена/. В здании театра Vaba Lava расположились также Эстонское театральное агентство и Piletilevi/продажа билетов/. С балкона просторного фойе, где расположен ресторан Foody Allen, открывается замечательный вид на Вышгород.

Кураторская программа

Понятно, что Vaba Lava не сможет решить проблему с помещением всех тридцати малых театров. Придется как-то отсеивать. Для этого призвана на помощь кураторская программа. Каждые два года меняется творческий тандем кураторов - один иностранный, второй эстонский куратор-помощник, они вдвоем составляют кураторскую

программу на каждый сезон. Нашим первым иностранным куратором был Олег Лоевский - международный театральный эксперт, продюсер и киносценарист из России. Куратором с эстонской стороны был главный редактор журнала Театр. Музыка. Кино. Мадис Кольк. Следующий иностранный куратор приглашен из Германии. На конкурс идей первого года поступило 65 заявок, 16 из них из-за рубежа. Лоевский и Кольк отобрали 12 новых спектаклей местной и зарубежной продукции, которые получат дотацию от целевого фонда Kultuurkapital.

И подводя итог - программа Vaba Lava состоит из кураторской программы, где представлены новые спектакли, и из побочной программы, где представлены интересные мероприятия - концерты, детские спектакли, показы мод, выставки - на любой вкус. Хочется надеяться, что вы всегда найдете в нашей программе что-то интересное для себя.

INGA KOPPEL

Vaba Lava välissuhete juht

НОЯБРЬ 2014			starman		
15. 11	14.00, 16.00	Хелен Реккор	Üle vee /репетиционный зал/		
21. 11	20.00	Керли Раннала	Pelleas ja Melisande /репетиционный зал/		
22. 11	20.00	Керли Раннала	Pelleas ja Melisande /репетиционный зал/		
21., 22., 29., 30. 11	19.00	Tartu Uus Teater	Liha luudel ПРЕМЬЕРА! Кураторская программа /большой зал/		
26. 11	20.00	Comedy Estonia	Live! Esimene eesti keeles /большой зал/		
ДЕКАБРЬ 2014			starman		
4. 12	19.00	Jazzkaar	Jazzkaar Рождественский джаз Ярек Касар и эрки Пярноядиалог		
6., 14. 12	14.00, 16.00, 19.00	Хелен Реккор	Üle vee /репетиционный зал/		
7. 12	16.00, 18.00	Хелен Реккор	Üle vee /репетиционный зал/		
7. 12	19.00	OÜ Ideetrust	Kohtume laval kell 8 /спектакль для всей семьи/ Встречаемся на сцене в 8 часов		
8., 9. 12	12.00, 19.00	OÜ Ideetrust	Kohtume laval kell 8 /спектакль для всей семьи/ Встречаемся на сцене в 8 часов		
10. 12	20.00	Comedy Estonia	Stand Up Comedy with Louis and Elen /большой зал/		
21, 22. 12	12.00, 15.00	OÜ Ideetrust	Kohtume laval kell 8 /спектакль для всей семьи/ Встречаемся на сцене в 8 часов		
28. 12	17.00	Kontsert3	Kontsert 3 Концерт Sa oled hea /Ты хороший/ Лаури Саатпалу, Райво Тафенау, Пэтер Ребане /большой зал/		
КУРАТОРСКАЯ ПРОГРАММА 2015			starman		
24. 01	19.00	Mõte OÜ	Eesti Ajalugu/История Эстонии/		
11. 02	19.00	Sõltumatu Tantsu Ühendus	"Wild Place : : MOUNTAIN"		
20. 02	19.00	Andreas Merz-Raykov	SEYMOUR		
13. 03	19.00	Tartu Uus Teater	Танцевальный спектакль Ренаты Кеэрд и kompanii NII		
24. 03	19.00	Kuressaare Linnateater	Joosepi kirjad /Письма Йосепа/		
9. 05	19.00	Peeter Raudsepp	"faci dol + totum"		
28. 05	19.00	Семен Александровский	Short-term Константин Стешик /Россия, Минск/		

Korraldaja jätab endale õiguse teha programmisis muudatusi

Vaba Lava SA, Telliskivi 60A, Tallinn
Info@vabalava.ee www.vabalava.ee

Piletid on müügis piletillevis ja tund enne algust kohapeal

Повышение зарплаты по-эстонски

Есть очень простой метод, как одно из беднейших государств Европы может поднять зарплату своим учителям без дополнительных ресурсов – об этом я расскажу в своей статье.



МАРТ СУЛЬЦ
директор Таллиннской художественной гимназии, член городского собрания

Недавно слушал доклады нашего правительства о повышении и неповышении зарплат, о росте цен и мистическом росте экономики. Создалось впечатление, что у нас опять несколько Эстоний: одна, где установлен потолок для зарплаты руководителей, и другая, вторая Эстония, которая должна довольствоваться тем, что остается от первой, богатой Эстонии. Неплохое сравнение: одна Эстония считает и учитывает (это мнение пока еще блуждает), что во второй Эстонии живут люди с идеалами и совестью, и выполняют свою работу за любую зарплату добросовестно и с полной ответственностью. Разговор идет в основном об учителях, я сам учитель, мало того - директор школы, а будучи еще и членом городского собрания, обязан разъяснять учителям каждый очередной трюк, который правительство делает в зарплатной политике. Ловко придумано – я должен отвечать за невыполненную правительством работу.

Первый год реформы – неоплаченная дополнительная работа

Ближе к делу: в первый год реформы министра образования и науки Аавиксоо обещали поднять учителям зарплату на 20 процентов. Как поднять зарплату без дополнительных средств? Сократим рабочее время и поднимем интенсивность труда за те же деньги.

Поясняю, продолжительность одного урока 45 минут, 20 процентов из этого составляют 9 минут. Простая арифметика: $45 - 9 = 36$ минут. Зарплата учителей при этом остается неизменной, такой, как наметило правительство. Вот мы и подняли учителям зарплату на 20 процентов за счет внутренних резервов. Учителю платят ту же зарплату за счет интенсивности, у него остается от каждого урока 9 минут оплачиваемого дополнительного времени, которое он может использовать с пользой для себя и школы, разумеется, без оплаты за переработку. Если у учителя норма 24 часа, то в неделю у него набирается 216 творческих неоплачиваемых минут дополнительного времени, то есть $216 : 60 = 3,6$ часа. Это серьезная цифра неоплачиваемого дополнительного времени за неделю. И это уже в первый год реформы.

Нельзя не отметить, что Закон об основной школе и гимназии действует для всех школ, как и государственные экзамены. Любимцы государства – частные школы – разумеется, обязуют родителей оплачивать эти 9 минут, так учителям частных школ повышают зарплату, а ученики получают 9 минут ценного времени, в отличие от учеников муниципальных школ. По моему, государство хочет искоренить муниципальные школы, превратив их в начальные, как это было в буржуазной Эстонии, но тогда на это были другие причины.

Второй год реформы – неравенство растет

Во второй год реформы Аавиксоо катафалк начал набирать скорость. 20% от 36-минутного урока. Таким образом во второй год повышения зарплат учителям продолжительность урока в муниципальных школах была бы $36 - 7,2 = 28,8$ минут. В частных и в элитных школах центра города родителей заставят вы платить разницу, и они это сделают.

Преимущество учеников элитных школ по сравнению с учениками муниципальных школ уже возросло до 16,2 минут интенсивного времени на приобретение знаний. Большая часть муниципальных школ не может навязать родителям такое бремя, так как у родителей просто нет денег. У учителя появится 172,8 неоплачиваемых свободных минут, что означает повышение зарплаты, ведь учитель тратит на работу меньше времени. $172,8 : 60 = 2,88$ часов.

Второй учебный год реформированной зарплаты учитель муниципальной школы начнет с уроками, продолжительностью 28,8 минут, исполняя критерии государства, предъявляемые основному и среднему образованию, но только не хватает времени на освоение предмета в полном объеме.

У учителя теперь остается время от урока, ресурс, рассматриваемый как повышение зарплаты $3,6 + 2,88 = 6,48$ часов. Школьная неделя незаметно становится четырехдневной, а у учителя, работающего на полную ставку, появится один свободный день, который он может использовать на платное репетиторство. Особенно „красиво“ со стороны государства было бы, если бы учителя помогали отстающим в школе, где им «повысили» зарплату и дали один свободный день.

Третий год реформы – бесплатный рабский труд

Третий год реформы Аавиксоо для учителя муниципальной школы начинается с полной нагрузкой 24 часа в неделю, продолжительность урока на 20% ниже прошлогоднего, то есть

$28,8 - 5,76 = 23,04$ минут. У учителя появилось 138,24 минут свободного времени, что составляет $138,24 : 60 = 2,3$ часа в неделю.

Теперь мы уже в начале учебного года реформированной зарплаты. Государство сократило $3,6 + 2,88$

+ $2,3 = 8,78$ часа учебного времени в неделю, чтобы не повышать зарплату учителям, как было обещано, и дало преимущество богатым ученикам 21,96 минут интенсивного учебного времени. Согласно закону об основной школе и гимназии, муниципальные гимназии должны давать и осваивать знания за три учебных дня в неделю. Это ж нам под силу! Но не идет ли это в разрез с принципом равноправия нашей Конституции или наша Конституция немного прихрамывает?

Разумно ли повышать зарплату за счет сокращения рабочего времени и повышения интенсивности труда в таком объеме?

Разумеется, нет, но где найти альтернативу? (осмелюсь сказать, что знаю ответ). На будущее нашего государства накинута петля. Наше государство требует в третий год реформы у учителей муниципальных школ 8,78 часа в неделю неоплачиваемого рабского труда (использование рабского труда в наши дни запрещено во всем мире), называя это повышением зарплаты. Из предыдущего анализа следует, что реальная зарплата учителей уменьшится на 8,78 неоплачиваемых часов.

Учителя превратятся в конторских крыс?

Государство конкретно дефинировало недовольство учителей: никакой нормовой нагрузки, никакого общего рабочего времени, только одна должность на 35 часов в неделю, как у канцелярских крыс, на сумму зарплаты количество часов не влияет, от 1 до 35 учебных часа, и все, разумеется, за счет бюджета школы. Бюджет зависит от числа учеников в основных школах в среднем 24 ученика в классе, в гимназии – в среднем 32 ученика в классе, исходя из этого вычисляется оптимальное число учителей в школе. Получается, что оплата урока учителя гимназии

на 25% ниже, чем у учителя основной школы?! Реальная зарплата учителей муниципальных школ снизится на 8,78 неоплачиваемых часов в неделю ... Если школы хотят сохранить зарплату учителей в рамках, установленных государством, то придется урезать зарплатный фонд примерно на 30 процентов, то есть уволить каждого третьего учителя и распределить его обязанности между оставшимися, потому как объем работы не сократится на 30%, только физическое присутствие учителя возрастет на эту цифру.

Спасательный круг - местное самоуправление

Единственное слабое звено в нынешнем геноцидном плане правительства Эстонской Республики по отношению к своим гражданам, набирающие силу местные самоуправления, которые строят и открывают школы без помощи государства и сами нанимают учителей в свои школы. На настоящий момент нетрудно найти учителей с большой буквы в любой уезд, где местные проблемы решаются без надежды на помощь из государственной казны.

Самоуправления, которые смогут поднять зарплату учителям, врачам, спасателям и представителям других профессий, окажутся в выигрыше. И пусть государственная статистика душит народ цифрами мистического роста экономики – реальная зарплата учителей упала на 8,78 часов в неделю, то есть $4 \times 8,78 = 35,12$ неоплачиваемых/бесплатных часов в месяц. Отсюда вывод: если учитель хочет получить обещанную прибавку к зарплате, он должен будет красть 35,12 часов качественного времени в месяц?! Или государство предполагает, что под эгидой повышения зарплаты учитель не заметит, что одну неделю в месяц работает бесплатно?

Спортивная академия внесет новизну в тренировки детей

В сентябре в Пыхья-Таллинне начал работу спортивный клуб Спортивная академия, методы работы которого в Эстонии относительно новые. А именно, спортивный клуб развивает в детях различные физические и познавательные умения и возможности.



В программе тренировок Спортивной академии четыре различные тренировки в неделю для детей в возрасте 7 – 9 лет: по понедельникам проходят различные игры с мячом, по четвергам - акробатика с занятиями по равновесию и координации, по - пятницам легкая атлетика, а по воскресеньям - плавание. Тренировка длится 55 ми-

нут. Такое разнообразие развивает в детях различные умения и они могут выбрать тот вид спорта, которым им бы хотелось заниматься.

Главным тренером спортивной академии является тренер 5 категории Эстонского Олимпийского комитета Вахур Кийс, который изучал спортивные науки в Уни-

верситете спорта в Дании и Таллинском университете. Кроме того, тренер имеет богатый опыт в соревновательных видах спорта, футболе, легкой атлетике, баскетболе, волейболе, триатлоне и т.д. «Все испытанные на себе тренировочные процессы привели меня к пониманию того, что спортсмен,

как и спортивный человек, не должен быть односторонним. Ученые давно придерживаются мнения, что односторонняя специфическая тренировка в молодости значительно повышает риск возникновения травм от перегрузок», сказал Вахур Кийс.

Миссией Спортивной академии является также обучение родителей. Для этого через каждые 2-3 месяца проходит бесплатное обучение, касающееся здоровья: тренировка, питание, восстановление и т.д. Один раз в два месяца Спортивная академия организует совместные мероприятия для детей и родителей. В начале октября в лесу Пельгуранна и Строоми

состоялось развлекательное мероприятие для семей по ориентированию. Задачей семей являлся поиск контрольных пунктов по карте и выполнение найденных там заданий. Все участники прекрасно справились с заданием и были рады совместно проведенному времени.

В Спортивную академию ожидают дети в возрасте 4-7 лет (плавание) и дети в возрасте 7-9 лет (разносторонняя тренировка: игры с мячом, акробатика, легкая атлетика, плавание).

Контакты Спортивной академии: Э-почта: spordiakadeemia@gmail.com телефон 56129127

СОБЕСЕДНИК, Я ТЕБЯ СЛЫШУ!



29.11.2014 в субботу, Мастерская ПОЗИТИВ создает хорошее гармоничное окружение для горожан.

Новые знакомства, новые впечатления, прекрасное настроение, в формате живого общения, мы найдем в нашем теплом доброжелательном кругу за чашкой кофе.

Выставка детских рисунков МИР ГЛАЗАМИ НАШИХ ДЕТЕЙ, книжные новинки, объединяющая ИГРА ждут наших гостей.

Мероприятие пройдет в Старом городе в помещении НАРОДНОГО УНИВЕРСИТЕТА по адресу: ул.ВЕНЕ 6, ДВОР МАСТЕРОВ
29.11.2014 с 13.00 до 16.00.
Вход свободный.

Регистрация по тел. 5537590
ruby.rouse.group@gmail.com

Организаторы мероприятия:
Ruby Rouse Group OÜ, Eluallikas MTÜ.

Вывоз листьев, 1.70 евро за мешок, минимальное количество 10 мешков. Тел.53476867

ВОКЗАЛЬНЫЕ ЦВЕТЫ

КРАСИВЫЕ БУКЕТЫ И ВЕНКИ В ЦВЕТОЧНОМ МАГАЗИНЕ БАЛТИЙСКОГО ВОКЗАЛА

TEL 55 19 049 · WWW.JAAMALILLED.EE

Отопительный материал Best Firewood Baltic

Береза 40л в сетке 2.70€
Древесный брикет RUF 96x10kg. 150€
Пеллеты (древесные гранулы). 180€
2м3 контейнеры с доставкой
Береза 130€
Дуб 140€

eco-fuel.ee
Männiku tee 106b
tel. 612 01 01 mob. 54 56 98 58

ПРЕДЛАГАЕМ РАБОТУ ПО УБОРКЕ

- ✓ Работа близко к месту жительства
- ✓ Стабильная работа
- ✓ Социальная гарантия
- ✓ Современные орудия труда
- ✓ Обучение по специальности
- ✓ Безвредные условия работы

622 8591,
personal@puhastaja.ee

TONDI PUHASTUSTÖÖ

GfK Предлагаем работу ИНТЕРВЬЮЕРА

В проект SHARE Европейское исследование людей в возрасте 50+.

Работа заключается в проведении интервью у респондентов на дому.

Для работы необходимо:

- умение общаться
- корректность и точность
- активность и позитивность
- готовность ездить внутри Вашего региона
- владение компьютером на начальном уровне

GfK предлагает:

- общее и проектное обучение
- сдельная оплата + бонусы

ОЧЕНЬ ЖДЕМ ВСЕХ, У КОГО ЕСТЬ ПРЕДЫДУЩИЙ ОПЫТ С ПРОЕКТОМ SHARE!

Свяжитесь с нами по телефону: 58857228 или пошлите CV: kirsti.viisileht@gfk.com

Китайская гимнастика Тай-чи в Социальном центре!

Медленные, пластичные движения, без агрессивных нагрузок мягко разминают суставы. Дыхательные техники заставляют энергию тела пробить застои и начать питать органы. Таким образом, даже старые хронические заболевания постепенно исчезают. Также попробуйте спортивное Тай-чи или самозащиту.

Занятия: Пн. 18:30, Пт. 20:00
Цена: 15 € в мес. т. 555 85 221. www.tai-chi.ee



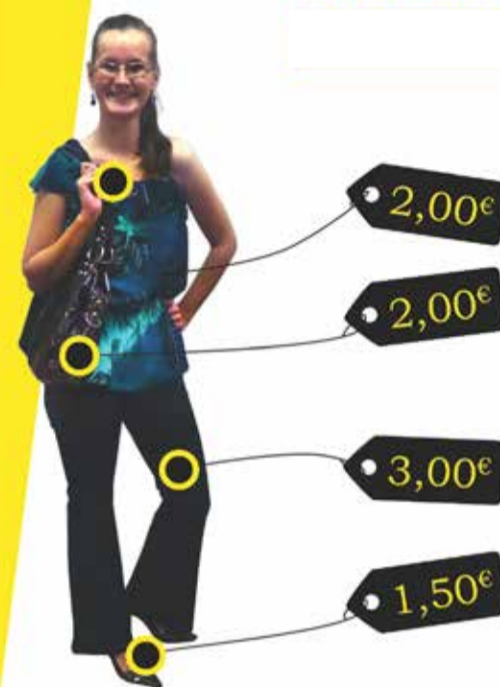
ОДЕТЬСЯ НЕДОРОГО

Открыт благотворительный магазин одежды и обуви

Познакомьтесь поближе

Для любого возраста

Aarete Laegas



ÜHKELT RIIVIS PARIM TÖÖ SINU HEAKSI!

Если ты веселый, работающий и общительный приходи работать к нам в Säästumarket

на Сыле или Теэстусе

/Сыле 27, Таллинн/ /Теэстусе 101, Таллинн/

РАБОТНИКОМ ТОРГОВОГО ЗАЛА

Предлагай свою кандидатуру, даже не имея опыта работы в торговле. Мы позаботимся о том, чтобы ты прошел необходимую подготовку под руководством профессионального ментора. У нас гибкий график работы.

Если тебе как минимум 18 лет, пошли свое резюме на адрес электронной почты:

personal.rimibaltic.com

непрерывно укажи адрес магазина
Анкеты можно заполнить непосредственно в магазине или на нашем сайте
www.saastumarket.ee



ПРАЧЕЧНАЯ «РИСТИКУ»

- стирка, сушка и глажка белья
- химчистка ковров и ковровых покрытий
- продажа чистящих средств и принадлежностей
- древесный брикет круглой формы, 10 кг/упаковка

Мы открыты: Пн., Ср., Пт. 10-17
(в другое время – по договоренности)
Адрес: Ристику, 11

Недорогая и удобная услуга вызова на дом: приедем заберем грязное белье и вернем его обратно чистым и выглаженным!

Инфо по тел 501 0483,
www.daralis.eu

Taibuveski

kutsub kõiki korteriühistute juhatuse liikmed ja muid isikuid, kes puutuvad kokku korteriühistute tegevusega osalema

26.11.2014 kell 18.00-21.00

Korteriühistute teabeõhtul

Arutleme, kuidas ohjata edukalt korteriühistute võlglast; milline on parim võlgade menetlusviis ning millised on võlgade sissenõudmise kulud ja kuidas neid tagasi saada.

Teavet jagavad:

Eric Noormets, inkassoettevõtte OK Incore OÜ tegevjuht ja rahvusvahelise sissenõude spetsialist ning Tiina Pihl, HEMA Õigusbüroo OÜ tegevjuht.

Toimumiskoht:

Tallinn, Endla 23, Kreutzwald Hotel Tallinn

Osalustasu 48 eurot osaleja kohta.

Korteriühistute Liidu liikmetele on koolituse maksumus 36 eurot (sh käibemaks). Liidu liikmetel soodustusega koolitusele registreerimiseks palume edastada e-kiri info@taibuveski.ee.

Täiendav info ja registreerimine kodulehel www.taibuveski.ee